

全民英檢秘笈

瀛苑副刊

郭岱宗（英文系副教授）

一、請列出以下英文順序，譯為英文，並分析文法

1、我昨天買的 那隻手機 花了我一萬元。

(1) (2) (3)

2、會關心別人的 人 不會覺得日子無聊。

(1) (2) (3)

3、昨天 在我夢中的 那首歌 很美。

(1) (2) (3) (4)

4、會叫的 狗 不咬人。

(1) (2) (3)

5、我 明天 要介紹你認識的 人 是

(1) (2) (3) (4) (5)

我所認識的人當中 最負責任的。

(6) (7)

6、在我的五位同事當中，Tim 是 最可愛的。

(1) (2) (3) (4)

7、在我的宿舍的 左邊，有 一顆 木瓜樹。

(1) (2) (3) (4) (5)

8、上課 遲到的 人 要 扣一分。

(1) (2) (3) (4) (5)

9、坐在我前面的 同學 太高了，他擋住我的視線了。

(1) (2) (3) (4)

10、楊桃和枇杷 可以止咳 化痰。

(1) (2) (3)

二、答案

1、(2)(1)(3)

The cell phone I bought yesterday

主詞 形容詞子句，形容主詞



主詞補語 (so... that表示「太...，以致於...」)

10、(1) (2) (3)

Starfruits and loquats can cease

主詞 助動詞 第一個動詞

coughing and dissolve phlegm.

受詞 連接詞 第二個動詞 受詞